



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
30 September 2011  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Восемнадцатая сессия**  
**Пункт 6 повестки дня**  
**Универсальный периодический обзор**

### **Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

#### **Папуа – Новая Гвинея**

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,  
добровольные обязательства и ответы, представленные  
государством – объектом обзора**

---

\* Настоящий документ до его передачи в переводческие службы Организации Объединенных Наций не редактировался.

1. Правительство Папуа–Новой Гвинеи удовлетворено подготовкой первого доклада в рамках УПО и его последующим представлением Совету по правам человека. После представления доклада делегация Папуа–Новой Гвинеи получила в свой адрес в основном позитивные отклики и рекомендации членов Совета.
2. Совет по правам человека вынес 146 рекомендаций, из которых на майской сессии в Женеве Папуа–Новая Гвинея приняла 75 рекомендаций и отклонила 2 рекомендации. Остальные 69 рекомендаций были отложены для последующего рассмотрения и принятия решения по ним в Порт–Морсби.
3. Правительство Папуа–Новой Гвинеи обсудило 69 рекомендаций, из которых приняло еще 39 и отклонило 30. Таким образом, из 146 рекомендаций, вынесенных Советом, Папуа–Новая Гвинея согласилась со 114 и не смогла согласиться с 32 из них.
4. Папуа–Новая Гвинея – молодая демократическая страна, основанная на принципах демократии, благого управления и верховенства права. Национальная Конституция предоставляет всем лицам, живущим в этой стране, основные права и свободы, общие для всех людей вне зависимости от расы, верований, религии или национальности.
5. В стране также были введены в действие конкретные законы для решения различных вопросов, касающихся прав человека. Кроме того, Папуа–Новая Гвинея создала институциональный и административный механизм для решения задачи по поощрению и защите прав человека в стране. Веховым достижением, которое я хотел бы отметить здесь, является создание Национальной комиссии по правам человека Папуа–Новой Гвинеи, которая должна приступить к работе в 2012 году.
6. Международные договоры и конвенции в области прав человека, включая Декларацию прав человека Организации Объединенных Наций, находят свое дополнительное подтверждение в национальной Конституции и соответствующих законах страны по вопросам прав человека. Папуа–Новая Гвинея привержена выполнению своих обещаний и обязательств по различным международным правовым договорам, таким как международные конвенции, касающиеся расовой дискриминации, прав человека, дискриминации в отношении женщин; и международные пакты о гражданских и политических правах и экономических, социальных и культурных правах.
7. Будучи молодым государством, Папуа–Новая Гвинея сталкивается с многочисленными трудностями, ограничивающими ее возможности по защите и поощрению прав человека в стране. Проблемы ограниченности потенциала и ресурсов, а также труднодоступность отдельных географических районов, культурное разнообразие и недостаточная развитость инфраструктуры серьезным образом подрывают усилия Папуа–Новой Гвинеи по осуществлению задач и обязательств в области прав человека.
8. Эти факторы, а также недостаточность потенциала и ресурсов относятся к числу тех основных соображений, в силу которых Папуа–Новая Гвинея отклонила 32 из вынесенных рекомендаций. Некоторые из этих рекомендаций касаются ее законов о смертной казни, отменить которые парламенту страны будет нелегко. Несмотря на существование этого законодательства, Папуа–Новая Гвинея никогда с момента его принятия не применяла его на практике.
9. В основном наша работа сосредоточена на защите прав женщин и детей. В этой связи мне приятно сообщить Совету о том, что правительство Па-

пуа–Новой Гвинеи приняло в первом чтении парламентский закон о резервировании 22 мест за женщинами на всеобщих выборах.

10. Успешное завершение работы над этим законопроектом и, возможно, превращение его в закон откроет путь к более широкой представленности женщин в высшем политическом директивном органе страны. Для Папуа–Новой Гвинеи это стало бы грандиозным свершением с точки зрения реализации прав женщин, расширения их возможностей и равноправного участия в развитии страны.

11. Доклад по УПО правительства Папуа–Новой Гвинеи представляется Совету для его положительного рассмотрения и принятия.

## Перечень рекомендаций, рассмотренных Папуа–Новой Гвинеей, с указанием занятой по ним позиции

<i>Рекомендации</i>	<i>Позиция</i>	
	<i>Папуа–Новой Гвинее</i>	<i>Пояснительные примечания</i>
79.1	Принимается	Папуа–Новая Гвинея ратифицирует все договоры, однако при этом она будет исходить из приоритетов в этой области и учитывать ограниченность своих возможностей и ресурсов, необходимых для выполнения обязательств, предусмотренных договорами.
79.2	Отклоняется	Папуа–Новая Гвинея ратифицирует договоры, сообразуясь с национальными приоритетами, и не может обеспечить осуществление рекомендаций в их полном объеме.
79.3	Принимается	Поскольку эта рекомендация сама по себе не налагает юридического обязательства относительно ратификации этих международных договоров, но позволяет правительству рассмотреть вопрос о ратификации с оговорками или без таковых.
79.4	Принимается	Такие конституционные права существуют, и они предусмотрены в Конституции Папуа–Новой Гвинее.
79.5	Принимается	См. примечания к рекомендации 79.3.
79.6	Принимается	См. примечания к рекомендации 79.3.
79.7	Принимается	См. примечания к рекомендации 79.3.
79.8	Отклоняется	Папуа–Новая Гвинея придерживается выбранных ею темпов имплементационной деятельности и не может привести это определение в соответствие с международными нормами.
79.9	Отклоняется	Предполагается, что СПЧ занимается всеми вопросами в области прав человека, а не только конкретными вопросами, связанными с применением пыток.
79.10	Принимается	См. примечания к рекомендации 79.3.
79.11	Принимается	См. примечания к рекомендации 79.3.
79.12	Принимается	Папуа–Новая Гвинея находится в процессе ратификации Конвенции о правах инвалидов.
79.13	Принимается	Процесс ратификации этих договоров уже начат.

<i>Рекомендации</i>	<i>Позиция Папуа–Новой Гвинеи</i>	<i>Пояснительные примечания</i>
79.14	Принимается	Это связано с Конвенцией о статусе беженцев. Мы находимся в процессе снятия наших оговорок к Конвенции о статусе беженцев, и эта смежная область также станет объектом рассмотрения.
79.15	Отклоняется	В Папуа–Новой Гвинее нет проблем, связанных с правами и положением коренных народов, и указанный правовой договор не может быть в полной мере совместим с законодательством и политикой Папуа–Новой Гвинеи.
79.16	Принимается	Правительство Папуа–Новой Гвинеи проводит эту деятельность на текущей основе.
79.17	Отклоняется	Соответствующие положения надлежащим образом предусмотрены в Конституции для всех граждан вне зависимости от расовой и племенной принадлежности, места рождения, политических взглядов, цвета кожи, вероисповедания, пола и религии. В ней также предусмотрена возможность принятия законов о защите и улучшении благосостояния и предоставлении специальных льгот женщинам, детям, молодежи, представителям малоимущих или находящихся в неблагоприятном положении групп населения и жителям менее развитых районов.  В большинстве действующих законов нет положений, явно дискриминационного характера по отношению к женщинам.
79.18	Отклоняется	В большинстве действующих законов нет положений, явно дискриминационного характера по отношению к женщинам. Принцип равенства, в том числе и по признаку пола, уже закреплен в Конституции.  Кроме того, уже разработан законопроект, допускающий более активное участие женщин в работе парламента.
79.19	Отклоняется	См. причины в примечаниях к рекомендациям 79.17 и 79.18.
79.20	Принимается	Парламент принял в первом чтении парламентский законопроект, в соответствии с которым на всеобщих выборах 22 места в парламенте будут зарезервированы за женщинами.

<i>Рекомендации</i>	<i>Позиция Папуа–Новой Гвинеи</i>	<i>Пояснительные примечания</i>
79.21	Отклоняется	В целях обеспечения соблюдения КЛДЖ уже проведен законодательный обзор всех действующих законов. Нереализованным пока остается аспект, касающийся осуществления.
79.22	Принимается	<p>В соответствующие законы были внесены поправки, касающиеся насилия в отношении женщин. К примеру, в Уголовный кодекс были внесены поправки о признании такого преступления, как изнасилование в браке.</p> <p>В настоящее время идет работа по подготовке законопроекта о защите семьи, в котором будет предусмотрена возможность вынесения временных запретительных приказов в случаях бытового насилия.</p>
79.23	Принимается	Эта задача будет решаться в предложенном законопроекте о защите семьи.
79.24	Принимается	Эту деятельность правительство Папуа–Новой Гвинеи осуществляет на текущей основе.
79.25	Отклоняется	Этот вопрос предстоит решать Верховному суду, и мы не можем строить предположений относительно будущего решения.
79.26	Принимается	Эту деятельность правительство Папуа–Новой Гвинеи осуществляет на текущей основе.
79.27	Принимается	Эту деятельность правительство Папуа–Новой Гвинеи осуществляет на текущей основе.
79.28	Отклоняется	Конфликт интересов и приоритетов в рамках правительства не позволяет уделять самого первостепенного внимания этим рекомендациям.
79.29	Принимается	Усилиям Папуа–Новой Гвинеи по решению этих задач нередко препятствует ограниченность ее возможностей и ресурсов. Однако эти рекомендации могут быть эффективным образом выполнены при поддержке Организации Объединенных Наций и других партнеров по процессу развития.
79.30	Отклоняется	В Папуа–Новой Гвинее нет проблем, связанных с положением этнических меньшинств.

<i>Рекомендации</i>	<i>Позиция Папуа–Новой Гвинеи</i>	<i>Пояснительные примечания</i>
79.31	Отклоняется	Этот вопрос находится в ведении национального парламента, а отзыв соответствующего закона представляется непростым делом, поскольку для этого требуется большинство в две трети членов парламента.
79.32	Отклоняется	См. причины в примечаниях к рекомендации 79.31.
79.33	Отклоняется	См. причины в примечаниях к рекомендации 79.31.
79.34	Отклоняется	См. причины в примечаниях к рекомендации 79.31.
79.35	Отклоняется	Осуществление этой деятельности на международном уровне невозможно из-за ограниченности потенциала и ресурсов правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.36	Отклоняется	Папуа–Новая Гвинея может приложить максимум своих усилий, но из-за ограниченности ее возможностей и иных ресурсов ей не под силу обеспечить соблюдение международных стандартов.
79.37	Принимается	В настоящее время проводится работа по пересмотру законодательства в части, касающейся применения телесных наказаний.
79.38	Отклоняется	В пределах Папуа–Новой Гвинеи применяется не в полной мере.
79.39	Отклоняется	В Папуа–Новой Гвинее ненависть на расовой почве не представляет собой сколь-либо серьезной проблемы.
79.40	Принимается	Эта деятельность осуществляется правительством Папуа–Новой Гвинеи на текущей основе.
79.41	Принимается	Правительство Папуа–Новой Гвинеи на текущей основе занимается решением этой проблемы в рамках сил полиции.
79.42	Отклоняется	Ограниченность возможностей и ресурсов не позволяет провести расследование всех случаев.
79.43	Отклоняется	См. причины в примечаниях к рекомендации 79.42.

<i>Рекомендации</i>	<i>Позиция Папуа–Новой Гвинеи</i>	<i>Пояснительные примечания</i>
79.44	Отклоняется	Поскольку в Папуа–Новой Гвинее силы полиции не сталкиваются с расовой дискриминацией и ксенофобией, необходимости активизировать усилия по этим направлениям нет.
79.45	Принимается	Это согласуется с проводимым в настоящее время обзором законов, касающихся занятия колдовством.
79.46	Принимается	Правительство Папуа–Новой Гвинеи осуществляет эту деятельность на текущей основе и в приоритетном порядке.
79.47	Принимается	
79.48	Принимается	Это согласуется с нынешней позицией и предпринимаемыми усилиями правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.49	Принимается	Это – важная область деятельности, поскольку население сельских/отдаленных районов не имеет доступа к таким услугам.
79.50	Принимается	Это согласуется с программами и проектами по совершенствованию деятельности деревенских судов и текущими рабочими инициативами, в реализации которых участвует соответствующий департамент правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.51	Принимается	Это касается суверенной независимости нашей судебной системы. Любой вопрос, связанный с судебным пересмотром, решается нашими судами на основе уникальности каждого конкретного случая.
79.52	Отклоняется	Поскольку в настоящее время по данному вопросу проводятся общенациональные консультации, конкретного ответа на данном этапе дать невозможно.
79.53	Отклоняется	См. причины в примечаниях к рекомендации 79.52.
79.54	Отклоняется	См. причины в примечаниях к рекомендации 79.52.
79.55	Принимается	Это – новая и серьезная проблема, которую правительство Папуа-Новой Гвинеи не оставит без внимания.



<i>Рекомендации</i>	<i>Позиция Папуа–Новой Гвинеи</i>	<i>Пояснительные примечания</i>
79.56	Отклоняется	Принятие этой рекомендации будет противоречить духу нашей Конституции, в основе которой лежат христианские принципы. Однако наряду с этим при наличии конкретных медицинских показаний производство аборта допускается.
79.57	Принимается	Речь идет о важной и приоритетной деятельности, осуществляемой правительством Папуа–Новой Гвинеи на текущей основе.
79.58	Принимается	См. причины в примечаниях к рекомендации 79.57.
79.59	Принимается	Это – стратегическое направление деятельности правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.60	Отклоняется	Ограниченность возможностей и ресурсов, а также трудности географического характера не позволяют обеспечить доступ к образованию для всех детей в Папуа–Новой Гвинее.
79.61	Принимается	Это – стратегическое направление деятельности правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.62	Принимается	Это согласуется с политикой правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.63	Принимается	Это – стратегическое направление деятельности правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.64	Принимается	Это – стратегическое направление деятельности правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.65	Принимается	Это – стратегическое направление деятельности правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.66	Принимается	Это – стратегическое направление деятельности правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.67	Принимается	Это – стратегическое направление деятельности правительства Папуа–Новой Гвинеи.
79.68	Отклоняется	В экономическом плане Папуа–Новая Гвинея зависит от своих многочисленных горнодобывающих проектов, и правительство не может прекратить эксплуатацию шахт в стране.
79.69	Отклоняется	Поскольку соблюдение права коренных народов не сопряжено в Папуа–Новой Гвинее с какими-либо проблемами, увязка Декларации Организации Объединенных Наций с Законом об окружающей среде 2000 года не представляется обоснованной.